Bruksanvisning

ASTRO 1 ASTRO 2

Astronomical twilight switches: User Manual





Index

Säkerhetsvarningar	sida	3
Tekniska egenskaper	sidan	3
Mått	sida	4
Kopplings schema	sida	4
Display och knappsats beskrivning	sidan	5
Installning	sida	6
Inställning av språk	sida	7
Ställa in datumformat	sida	7
Inställning av datum	sida	7
Inställning av tiden	sida	8
Inställning av koordinater / huvudstad	sida	8
Manuell användning	sida	10
Slå till / från manuellt	sida	10
Låsfunktion	sida	10
Förinställda program	sida	10
Program P1	sida	10
Program P2	sida	10
Program P3	sida	11
Program P4	sida	11
Program P5	sida	11
Program P6	sida	11

Automatisk drift	sida	12
1. PROGRAM KANAL 1 meny	sida	12
1.1 NATT KANAL 1 display	sida	12
1.2 KANAL 1 ÄNDRA	sida	13
2. SEMESTER PROGRAM meny	sida	14
2.1 Skapa ett SEMESTER period program	sida	14
2.2 Kontrollera ett program	sida	15
2.2.1 Visa ett program	sida	15
2.2.2 Ändra ett program	sida	15
2.2.3 Radera ett program	sida	16
3. Program återställning	sida	16
Inställnings meny	sida	17
SPRÅK meny	sida	17
DATUM meny	sida	17
TID meny	sida	17
SOMMAR- / VINTERTID ÄNDRINGS meny	sida	18
POSITION meny	sida	19
FORKSJUNTINES meny	sida	20
PIN meny	sida	20
RADERA meny	sida	21
Tim räknare meny	sida	22
Aterställnings meny	sida	22
IR-gränssnitt	sida	23
Kopiera från funktion	sida	23
Kopiera till funktion	sida	24
Utbyte av batteri	sida	25
Referens standarder	sida	25

Svenska

Astronomiskt skymnings relä

ASTRO 2 0 MS dAG 15 - 12 0 MS dAG 15 - 12 0 M 0 M

- Elektronisk programmerbar digitalt kopplingsur som används för att styra elektriska maskiner från / till för tiden mellan solnedgång och soluppgång. Denna tid beräknas automatiskt av instrumentet baserat på de angivna geografiska koordinaterna.
- Två relä:
- Relä 1 programmerbart genom att välja mellan 6 förinställda program
 - Relä 2 med fast programmation i P1, dvs på vid solnedgång och av vid soluppgång
- Stor display med text guide för att underlätta programmeringen

GARC

C1 . C2 0

• Täckningsbart skydd och möjlighet att låsa knappsatsen genom lösenord





 Program arkiv (upp till 126 program) finns alltid tillgängligt

 Skydd på baksidan av instrumentet för batteribyte

- 2 -Bruksanvisning ASTR0 1 - ASTR0 2

Astronomiskt skymnings relä

SÄKERHETSVARNINGAR

Under installationen och driften av produkten är det nödvändigt att följa instruktionerna:

- Instrumentet måste installeras och köras igång av en kvalificerad person, med strikt iakttagande av kopplingsschemorna som visas i denna manual.
- Efter installationen skall anslutningarna inte kunna kommas åt utan att använda särskilda verktyg vilket måste kunna garanteras
- Innan åtkomst till anslutningarna, se till att strömmen inte är inkopplad.
- Anslut inte enheter eller anslut till nätet om någon del av instrumentet är skadat
- 5) Instrumentet måste installeras och aktiveras i enlighet med gällande elektriska system standarder.
- 6) Använd inte instrumentet till något annat än det ändamål som anges
- Instrumentet utför typ 1B handlingar och är lämplig för miljöer med en föroreningsgrad 2 och överspänningskategori III (EN 60730-1)

Modell	Beskrivning		
ASTRO 2	Astronomiskt skymningsrelä 2 reläer		

TEKNISKA EGENSKAPER

- Strömförsörjning: 230VAC ± 10% 50/60Hz
- Egenförbrukning: 8 VA (2W)
- Utbytbart batteri
- Utgång:
 - 2 monostabil reläer med brytförmåga i kontakten på 16 (10) A / 250 V AC
- Typ av åtgärd: 1B
- - 6 förinställda program (reläet1 endast)
 - 4 perioder + 20 semester dagar
- Bakgrundsbelyst LCD-display
- Integrerad IR-gränssnitt med 0,5 m räckvidd i direkt solljus (2 m om mörkt)
- IR sändningsfrekvens: 31.25kHz
- Programvara klass: A
- Montering: DIN-skena till bakplanet
- Plats för: 2 DIN-moduler
- Arbetstemperatur: -20 °C \div +40 ° C
- Föroreningsnivå: 2
- Fått stötspänningen: 4kV
- · Luftfuktighet: 20% till 90% icke-kondenserande fukt
- Förvaringstemperatur -10 ° C ÷ +70 ° C
- Anslutningarna fram har skyddsklass IP20

Svenska

35 $\oplus \oplus \oplus \oplus$ 234 5678 •••



MÅTT

KOPPLINGS SCHEMA



DISPLAY OCH KNAPPSATS BESKRIVNING



Fält "text1 / dag"
 Fält "text2 / datum"

③ Fält "relä status 1"

④ Fält "tid"

(5) Fält "låsa" (relä lås)

6 Fält "dag i veckan"

(7) Fält "semester program"

(8) Fält "Fält SOMMAR- / VINTERTID"

(9) Fält "knapp funktioner"



Knapp "→": Meny / ESC / kontrollera batteriets tillstånd Knapp "OK": Bekräfta värde / aktivering av IR överföring Knapp "C1": minskar värdet / backar i menyn / ändring kanal 1 / lås kanal 1 Knapp "C2": öka värdet/backar i menyn / ändring kanal 2 / lås kanal 2 Knapp "R": återställer inställningar

INSTÄLLNING

svenska

Instrumentet levereras med ej monterat batteri för att undvika slöseri med strömförbrukning. Tag ut batteriet och sätt in batteriet på sin plats placerad bakom instrumentet så att pol (+) syns som visas på bilderna. Fäst sedan locket genom att vrida det medsols.



 Anslut lasten och strömförsörjningen som framgår av avsnittet "Kopplingsscheman" Använda ett spetsigt föremål för att trycka tangenten "HP" för att utföra en återställning. Alla segment på displayen tänds i några sekunder och sedan kommer instrumentet att träda in i IR-läge mottagnings mode.

Anteckningar: Vid strömavbrott är IR mottagning inte aktiverat.



- Tryck på knappen "++" för att avsluta IR-läget mottagning (Om du vill överföra programmen från fjärrkontrollen se avsnittet "IR-gränssnitt" på sidan 23)
- I detta läget, kan parametrarna för korrekt användning av instrumentet matas in:
 - språk, datumformat, datum, tid, geografiska koordinater och eventuella justeringar (eller ange helt enkelt staden för Sverige eller Norge).

Inställning av språk

Det finns 3 språk tillgängliga: Svenska, Norska, Engelska.

- Välj språk medn "C1" och "C2".
- Bekräfta med "Ok".



Ställa in datumformat

Det är möjligt att välja mellan dd-mm-yy och yy-mm-dd formatet.

- Välj format med "C1" och "C2".
- > Bekräfta med "Ok".

Inställning av datum

Parametern (år, månad, dag) blinkar under ändring.

- Välj önskat värde med "C1" och "C2".
- Tryck "Ok" för att bekräfta och fortsätta med nästa parameter

Inmatningssekvensen är år \rightarrow månad \rightarrow dag När dagen anges, så kommer displayen





- 7 -Bruksanvisning ASTRO 1 - ASTRO 2 att visa ett streck vid den motsvarande dagen av veckan $(1 \rightarrow M$ åndag, $7 \rightarrow$ Söndag).

Inställning av tiden

Parametrarna (timmar, minuter) under ändring blinkar.

- Välj önskat värde med "C1" och "C2".
- Tryck på "Ok" för att bekräfta och fortsätta med nästa parameter

Parametrarna anges i ordningen timmar \rightarrow minuter



Inställning av koordinater / huvudstad

Genom att ange de geografiska koordinater så kan instrument automatiskt beräkna tiderna för soluppgång och solnedgång för varje dag under året. Menyn ändras beroende på det inställda språket:

- om det valda språket är svenska eller norska, så skall endast staden där instrumentet är placerat anges.
 - Välj stad med "C1" och "C2".
 - Tryck "Ok" för att bekräfta



- Om engelska är valt som språk, så måste följande parametrarna anges:
 - Latitud
 - Longitud
 - tidszon (en tidszon föreslås baserad på de angivna koordinaterna för latitud och longitud, detta värde kan ändras med "C1" och "C2") knapparna
 - Forskjuntning för soluppgång och solnedgång (i detta läge skall inte någon iustering anges, lämna de två värdena till 0 och tryck på "Ok")



I detta läget så kommer instrumentet att växla till normal drifts status (huvudsidan). Displayen visar datum, tid, relä status, veckodag (bokstäver på översta raden, antal i botten) och symbol för vintertid- eller sommartid.

Obs: om instrumentet inte drivs av elnätet, så kommer istället följande meddelande att visas på den översta raden EURNSLUE.

I detta tillståndet är inte bakgrunds belysningen på och reläet förblir från.



MANUELL ANVÄNDNING

Slå till / från manuellt

Tryck kort på **"C1" ("C2")** tangenten för att växla mellan från/till på utgångs reläet 1 (reläet 2). Detta läget kommer att behållas tills nästa programhändelse inträffar.

Låsfunktion

När låsfunktionen är aktiverad, så kommer alla ändringar att ignoreras. Reläet förblir i det läge/status som den befanns sig i när låset aktiverades.

Tryck och håll nere "C1" ("C2") i 3 sekunder för att aktivera / avaktivera läs funktionen

Om funktionen är aktiv,så kommer **a** symbolen att visas.



FÖRINSTÄLLDA PROGRAM

ASTRO 2 är utrustad med 6 förinställda program som låter dig programmera instrumentets nattbeteende.

Program P1

Detta program slår på vid solnedgången och stänger av i gryningen.





Program P2

Detta program sätter reläet i läget OFF under hela natten.





Program P3

Detta programmet slår på vid solnedgången och stänger av i gryningen, med ett avbrott under natten då reläet tillfälligt är i OFF position.



Program P4

Detta programmet slår på vid solnedgången och stänger av under natten, vid en programmerbar tid (före gryningen).







Program P5

Detta program slår på vid en programmerad tid (efter solnedgången) och stänger av i gryningen.





Svenska

Program P6

Detta programmet sänder på en impuls under natten med programmerbar start tid och varaktighet av impulsen. Impulsens maximala period är 59 sekunder.





Obs: relät 2 har ett program inställt på P1 (det kan inte ändras). Valet av nattens beteende är därför begränsat till relä 1. Obs: Gryningens tid och solnedgångens tid beräknas automatiskt av instrumentet baserat på grundval av de angivna astronomiska koordinaterna och någon av tidjusteringarna (se kapitel "Inställningar").

AUTOMATISK DRIFT

Standardinställningarna är följande:

- Kör programmet P1 på relä 1
- Kör program P1 på relä 2 (kan inte ändras)

I "PROGRAM" menyn kan du programmera beteendet hos relä 1, genom att tilldela ett annat program för varje dag i veckan.

I "Semester" menyn kan du ange enskilda dagar eller semesterperioder under vilka alla de inställda programmen inte skall utföras och reläet är då i läge AV.

1. PROGRAM KANAL 1 meny

Med denna meny är det möjligt att visa och ändra programmen på relä 1.



1.1 NATT KANAL 1 display

Från den normala operativa statusen:

- ≻ Tryck på knappen "↩"
- Välj program med "C1" och "C2" och bekräfta med "Ok"
- Välj PROGRAM KANAL 1 med "C1" och "C2" och bekräfta med "Ok"
- Displayen visar det inställda programmet för den första natten i veckan (i exemplet P1 för på natten mellan dag 1 och 2, dvs mellan måndag och tisdag). Tryck på "C1" och "C2" för att gå igenom nätterna i veckan och visa vilka program som är inställda för varje natt.





Obs: P3-programmet's visning är uppdelat i två skärm bilder, det första visar av tid och det andra visar till tid. För att gå från den ena skärmen till den andra, tryck på tangenterna "C1" och "C2".



1.2 KANAL 1 ÄNDRA

Om du vill ändra det programmet som tilldelats för en viss dag i veckan, följ dessa steg.

I dag display menyn:

- ≻ Tryck **"Ok"** för att starta modifieringen
- Displayen visar det aktuella programmet blinkande: tryck "C1" och "C2" för att välja program (P1 ... P6) och bekräfta med "Ok"



- Ange parametrarna för det valda programmet: P1: ingen parameter P2: ingen parameter P3: natt av tid, natt till tid P4: natt av tid P5: natt till tid P6: impulsens start tid, impulsens
- Tryck "Ok" för att bekräfta. Displayen visar orden 5PBRAE KANAL I och instrumentet startar i normal drift.

period



Vid denna punkt erbjuder instrument möjligheten att kopiera programmering gjort för alla andra dagar i veckan.

Tryck på "OK" för att tilldela det valda programmet till andra dagar i veckan eller "+" för att återgå till valet av veckodag



2. SEMESTER PROGRAM meny

2.1 Skapa ett SEMESTER period program 🔊

Från det normala status läget:

- ≻ Tryck på "↔"
- Välj PROGRAM med "C1" och "C2" och bekräfta med "Ok"
- Välj PROGRAM SEMESTER med "C1" och "C2" och bekräfta med "Ok"
- Välj NYTT SEMESTER program och bekräfta med "Ok"
- Välj den kanal som skall programmeras
- Välj mellan NYTT EN DAG eller NYTT PERIOD (flera sammanhängande dagar) med "C1" och "C2"
- Ange datumet (semesterdagen) eller semesterperiodens intervall (semesterperioden).



Obs: det första och sista datumet ingår i semesterperioden > Tryck **"Ok"** för att bekräfta

När programmet har bekräftats, så kommer följande meddelande att visas på displayen 5PBRBE .

Under normal drift, så kommer eventuellt utförande av semester programmet att indikeras genom symbolen \overrightarrow{A} i fält (7) på displayen.

Obs: rekursiv funktion

l detta läget så aktiverar instrumentet den rekursiva funktionen som gör det möjligt att programmera flera semesterdagar i en serie (eller semesterperioder). Om du inte vill ange en ytterligare semesterdag (eller period) tryck på "+" för att avsluta programmeringen. Korrelationen av de programmerade semesterhändelserna kontrolleras inte mot den rekursiva funktionen: funktionen måste därför anses vara en förenklad programmering.





Instrumentets minne gör det möjligt att lagra upp till fyra semesterperioder + 20 semesterdagar .

När den maximala kapaciteten är nådd, och man försöker lagra ett ytterligare program så kommer det följande meddelandet att visas på displayen ^{MI} NNEL FULLE I detta fall så måste ett program i minnet tas bort innan det går att skriva in ett nytt.

Meddelandet FEL visas på displayen om du försöker ange en semesterperiod som överlappar med en period som redan är inmatad, eller om datumet för den sista semesterdagen kommer före start datumet.

2.2 Kontrollera ett program

Denna meny kan användas för att visa, ändra eller radera ett sparat semesterprogram i instrumentet.

2.2.1 Visa ett program

Från det normala status läget:

- Tryck på "+" För att få tillgång till menyn och PROGRAM med "C1" och "C2"
- ≻ Bekräfta med "Ok"



Välj PROGRAM SEMESTER och tryck på "Ok" för att bekräfta SEMESEER > Väli SEMESTER GRANSKA och EN dRG tryck på "Ok" för att bekräfta > Välj den kanal där du vill SEMESEER kontrollera programmet med "C1" och "C2" PER: 04 ➤ Väli mellan ESC SEMESTER EN DAG och C1 SEMESTER PERIOD och tryck "Ok" för att bekräfta ESC < OK

I fallet med SEMESTER EN DAG är det möjligt att gå igenom programmen genom att använda "C1" och "C2" knapparna. I fallet med SEMESTER PERIOD så kommer instrumentet att visa start dagen på den första semesterperioden, tryck på "C2" för att se slutet av perioden.

I detta läget är det möjligt att trycka på **"Ok"** för att kunna ändra, ta bort eller gå till nästa semesterperiod.

2.2.2 Ändra ett program

Ett program kan ändras från program status displayen.

- > Välj det semesterprogram som skall ändras och tryck på "Ok"
- Välj ANDRA med "C1" och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta

I detta läget så kan nya programparametrar anges. De parameter som ändras kommer att blinka. Använd tangenterna "C1" och "C2" till att ange värdena och tryck på "Ok" för att bekräfta eller "+" för att avsluta utan ändringar.



När ändringen är färdig, så kommer meddelandet ${\rm SPRRBL}$ att visas och instrumentet kommer att återgå till normal drift.

2.2.3 Radera ett program

Ett program kan tas bort från program status displayen.

- > Välj semesterprogram att ta bort och tryck på "Ok"
- Välj RADERA med "C1" och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta eller " " vit för att avsluta utan att radera.

Meddelandet bOREERSEE kommer att visas på displayen och instrumentet återgår till normal drift.



3. Program återställning

Program återställning gör det möjligt att radera alla semester händelser (dagar och perioder) som är sparade i instrumentet.

Från det normala status läget:

- ≻ Tryck på "↔"
- Välj PROGRAM med "C1" och "C2" och bekräfta med "Ok"
- Välj PROGRAM RADERA med "C1" och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta



Bekräfta med "Ok" eller tryck "+" för att avsluta utan att nollställa

OBS: Program funktionen återställning kan också nås från Återställnings menyn (se **"Återställ menyn"**) kapitlet.



INSTÄLLNINGS MENY

Denna meny används för att visa och ändra instrumentets allmänna konfigurationsparametrar.

Dessa är: språk, datum, tid, automatisk SOMMAR- / VINTERTID, position, korrigering, pin återställning.

Från det normala status läget:

≻ tryck "↩"

- välj INSTÄLLNINGAR med "C1" och "C2"
- > bekräfta med "Ok".

SPRÅK meny

Alternativen är: Svenska, Norska, Engelska.

- Välj INSTÄLLNING SPRÅK med "C1" och "C2"
- bekräfta med "Ok".
 Det aktuella språket visas.



SPABK

ESC

SVENSKB

- Tryck "Ok" två gånger för att komma åt ändrings läget eller "
 "
 "
 för att avsluta utan att ändra
- > Välj språk med "C1" och "C2"
- > bekräfta med "Ok"
- Det följande meddelandet kommer att visas på displayen SPBRRE.

DATUM meny

- Välj INSTÄLLNING DATUM med "C1" och "C2"
- bekräfta med "Ok". Det aktuella datumet visas.
- Tryck på "Ok" två gånger för att komma åt ändrings läget eller "+" för att avsluta utan att ändra
- välj formatet med "C1" och "C2" (dd-mm-åå eller åå-mm-dd)
- > bekräfta med "Ok"
- Ange år, månad, dag med "C1" och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta
- Det följande meddelandet visas på displayen SPARAE.

TID meny

- > Välj INSTÄLLNING TID med "C1" och "C2"
- > bekräfta med "Ok". Den aktuella tiden visas
- Tryck "Ok" två gånger för att komma åt ändrings läget eller "+"

OK



för att avsluta utan att ändra

- Ange tid, minuter med "C1" och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta
- Det följande meddelandet visas på displayen 5PBRRE.



SOMMAR- / VINTERTID ÄNDRINGS meny

Instrumentet gör möjligt att automatiskt hantera SOMMAR- / VINTERTID och vice versa.

För att aktivera / avaktivera funktionen:

- välj INSTÄLLNINGAR S V-TID med "C1" och "C2"
- bekräfta med "Ok". Den aktuella statusen visas på displayen (RULO RV eller RULO ON)
- tryck på "Ok" två gånger för att komma till ändrings läget
- Välj STALLA IN AUTO ON eller STALLA IN AUTO AV med "C1" och "C2"
- Tryck "Ok" för att bekräfta.

Om funktionen är avaktiverad (AUTO AV) så kommer det följande meddelandet





SPRRR: att visas på displayen och instrumentet kommer att återvända till huvudsidan, om funktionen är aktiv, tryck på **"52"** för att visa / ändra DST \rightarrow GMT ändring.

SUWWBB

5-8

ESC <

ESC

02:00

7 🌣

NHER

51-17

88

1C2

Ш

OK

鏉

Tryck "Ok" två gånger för att ändra parametrarna eller "C2" igen för att visa parametrarna i förhållande till VINTERTID -> SOMMAR-

De följande parametrarna måste anges (för båda ändringarna):

- vecka som skall ändras (1ST VECKA, 2A VECKAN, 3E VECKAN, 4A VECKAN, sista i månaden)
- Månad
- Dag i veckan (måndag, tisdag, ...)
- Tidpunkt för ändring

När alla parametrar är inställda, så tryck på "
"
"
för att avsluta.

Standardvärdena inom eu för tidsomställning är:

- Vinter \rightarrow sommartid: sista söndagen i mars, 02:00
- Sommar \rightarrow vintertid: sista söndagen i oktober 03:00

Under normal drift, så kommer symbolen \bigotimes att visas på displayen vintertid och symbolen \bigotimes att visas under sommartid.

POSITION meny

Denna meny används för att ändra de geografiska koordinaterna (latitud, longitud, tidszon) som var satta under installationsfasen.

För att ändra en parameter:

- Välj INSTÄLLNING POSITION med "C1" och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta
- Om svenska eller norska anges som språk, är det möjligt att endast ändra staden eller att göra en förändring med hjälp av de geografiska koordinaterna:
 - Om du vill ändra staden så välj POSITION STAD och tryck **"Ok"**. **ESG**



Den nuvarande valda staden kommer att visas: tryck på **"Ok"** för att komma åt ändringsläget och väl jden nya staden med **"C1"** och **"C2"** och bekräfta med **"Ok"**. Vid denna punkt så kommer meddelandet SPRRR: att visa den ändring som gjordes.

- Välj parameter att ändra från latitud, longitud och tidszon och tryck på "Ok" för att bekräfta
- Parameter värdet visas: Tryck på "Ok" för att komma åt ändringsläget
- Ange det nya värdet med "C1" och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta



➤ Det följande meddelande visas på displayen SPRRE

FORSKJUTNINES meny

Denna funktion används för att lägga till en forskjuntnine av på/av-slag i förnållande soluppgång och solnedgång, vilket normalt beräknas automatiskt av systemet (maximal korrigering \pm 120 minuter).

För att visa den beräknade tiden för soluppgång och solnedgång:

> Från huvudsidan, tryck "Ok". Den beräknande tiden för soluppgången och solnedgången kommer att visas i sekvens ...

För att ändra tiden för soluppgång och solnedgång:

- ➢ VÄL J INSTÄLLNINGAR FORSKJUTN och bekräfta med "Ok"
- > Väli tiden att korrigera med "C1" och "C2" (soluppgång eller solnedgång)
- > Bekräfta med "Ok". Den nuvarande FORSKJUTN visas. Tryck "Ok" igen för att ändra värdet.



> Ställ in FORSKJUTN med "C1"

och "C2" och tryck på "Ok" för att bekräfta (använd negativa

värden för att tidigarelägga tiden för händelsen, positiva värden för att försena händelsen).

> Meddelandet SPARAE visas på displayen för att indikera den förändring som gjordes.

I detta läget, tryck på "Ok" på huvudsidan, så visas de korrigerade tiderna för soluppgång och solnedgång.

PIN meny

En skyddskod kan ställas in att hindra någon från att använda instrumentet.

Det 4 siffriga PIN-koden kan anta värden mellan 1 och 4.

Ställa in PIN-kod:

- > Välj INSTÄLLNINGAR PINKOD med tangenterna "C1" och "C2"
- > bekräfta med "Ok"
- > De fyra siffrorna som utgör den nuvarande PIN koden visas (0000 motsvarar ingen kod)
- > bekräfta med "Ok"
 - väli ANDRA och tryck på "Ok" för att ange den nya PIN koden. Använd tangenterna "C1" och "C2" för att anget ett nummer i taget för koden och tryck på "Ok" för att bekräfta dem
 - Väli RADERA för att avbrvta ändring av PIN koden
- Tryck på "Ok" för att bekräfta.

Svenska

 det följande meddelandet visas på displayen SPARAL (bOREERGEE i fallet reset).

Om PIN kods förfrågan är aktiv, så kommer knapp satsen att låsas cirka 3 minuter efter att den sista knappen trycktes ned. Vid denna punkt, när knappen trycks in igen, så kommer en begäran att ange PIN koden att visas.

För att låsa upp instrumentet, ange PIN koden, enligt denna regel:

- Tryck "++": 1
- Tryck "C1": 2
- Tryck "C2": 3
- Tryck "Ok": 4

för exemplet med pin: 3411 "C2" "Ok" " ↔" " ↔"



RADERA meny

Denna meny används för att återställa alla inställningar som har gjorts till fabriksinställningarna:

Datumformat	yymmdd
SOMMAR- / VINTERTID omställning	automatisk
 Sommartid omställning 	Sista söndagen i mars 02:00
 Vintertid omställning 	Sista söndagen i oktober 03:00
Korrektion	
- Soluppgång	0 minuter
- Solnedgång	0 minuter
PIN begäran	0000 - Inaktiverad

För att återställa inställningarna:

- > Välj INSTÄLLNING RADERA med "C1" och "C2" tangenterna
- > bekräfta med "Ok"
- > bekräfta igen med "Ok"
- ➤ det följande meddelandet visas på displayen b0REERGEE.

TIM RÄKNARE MENY

Tim räknar funktionen anger den totala tid som utgången har varit i läge på.

Timmätarens omfång är mellan 0 och 99.999 timmar, när den högsta värdet nås, så nollställs det automatiskt.

För att visa timräknarens värde.

- ≻ från huvudsidan, tryck "↔"
- Välj TRIP TIM med "C1" och "C2"
- Tryck "Ok" för att bekräfta
- Välj med "C1" och "C2" den kanal du vill kontrollera
- Tryck "Ok". Den totala använda tiden visas
- Tryck på "Ok" igen för att få tillgång till tim återställnings alternativet. Tryck "Ok" igen för att bekräfta eller "u" för att avsluta utan att nollställa
- meddelandet bOREERGEE visas på displayen för att indikera den förändring som har gjorts.



ÅTERSTÄLLNINGS MENY

Instrumentets default värde kan återställas med reset funktionen. Det finns 4 olika åter ställnings möjligheter tillgängliga:

- Återställ inställningar: alla inställningar som har gjorts återställs
- Återställ Program: radera alla sparade program
- Återställ Trip Tim: återställer timmätaren
- Återställa alla: återställer inställningarna + raderar alla program + återställer timmätaren

Utföra återställning:

- Tryck på "+" för att öppna menyn
- > Välj RADERA med tangenterna "C1" och "C2" och tryck på "Ok"
- Använd knapparna "C1" och "C2" för att välja ett av återställnings alternativen och tryck på "Ok"
- ➤ Tryck på "Ok" för att bekräfta.

För att göra en fullständig instrument återställning, dvs återställa fabriksinställningarna, använd ett vasst instrument för att trycka på **"R"** -knappen. Detta raderar alla inställningar som har gjorts och återställer default inställningarna.

C1 ® C2

R ELL

SANGABE

3 sekunde

OK

✐

ESC

IR-GRÄNSSNITT

ASTRO 2 har ett IR-gränssnitt som gör det lätt att skicka program mellan instrumentet och dess fjärrkontroll.

OBS: IR-gränssnitt kan bara aktiveras om **ASTRO 2** drivs av elnätet. På detta sätt kan ett instrument programmeras, sedan kan programmet kopieras till en fjärrkontroll och sedan kopieras till andra instrument utan att behöva upprepa programmeringen steg för steg.

Fjärrkontrollen för att byta program mellan instrument och fjärrkontroll följer inte med instrumentet, men kan köpas separat som tillbehör.

Det finns två grundläggande funktionerna i detta driftläge:

- KOPIERA FRÅN: överförs program från en ASTRO 2 till fjärrkontrollen
- KOPIERA TILL: överförs program från en fjärrkontroll till en eller flera ASTRO 2 instrument samtidigt.

Kopiera från funktion

För att överföra ett program från **ASTRO 2** till fjärrkontrollen, gör först detta:

- skapa ett program med den traditionella metoden på ASTRO 2 (se "Automatisk programmering")
- Aktivera mottagningsläget på fjärrkontrollen (se gällande instruktionsblad)
- aktivera överföringen på ASTRO 2, genom att hålla ner "Ok" knappen i 3 sekunder. Det följande meddelandet visas då på displayen I R ELLL SRNdRRE
- tryck på "Ok" knappen igen för att bekräfta inledningen av överföringen eller "
 " för att avbryta överföringen
- Under överföringen, så kommer följande meddelande att visas på displayen I R dREA I R UE (I R dREA I R I N på fjärrkontrollens display) och fjärrkontrollen kommer att avge "pip-signaler". När det är klart, så kommer det följande meddelandet att visas SRNdRRE I R KERRE.



Kopiera till funktion

För att överföra ett program från fjärrkontrollen till en eller flera **ASTRO 2** gör först detta:

- > Anslut ASTRO 2 klockan till elnätet
- Tryck på "R" tangenten för att återställa instrumentet och aktivera mottagningsläget. Det följande meddelandet kommer att visas på displayen MOLERGARE I R EI LL
- aktivera överföringen på fjärrkontrollen och välj vilket program som ska skickas (se anvisningarna för fjärrkontrollen)



MOEEAGARE IR KLARE.



Obs: under överföringen, rikta fjärrkontrollen mot framsidan av instrumentet för att underlätta överföringen. Eventuella problem med överföringen visas med budskapet MD난RGRRE I R FEL på klockans display.

I detta läget, så har datum och tid inställningar och program överförts till instrumentet och det är redo att arbeta med de överförda parametrarna.



UTBYTE AV BATTERI

Batteri nivån kan kontrolleras:

- Automatiskt av instrumentet en gång per vecka

Om batterinivån är lägre än gränsvärdet, så kommer följande meddelande att anges på första raden i displayen b $R \pm \epsilon R$. I det fallet byt ut batteriet så snart som möjligt.

För att byta ut batteriet:

- Bryt strömmen
- Ta bort locket från batterifacket genom att vrida det motsols
- Byt ut batteriet och sätt tillbaka luckan genom att vrida det medurs
- Anslut nätadaptern

För att kunna behålla programmering och inställningar, så får tiden mellan att ta bort det gamla batteriet och till att sätta in det nya batteriet inte överstiga 60 sekunder.



Använd endast CR-2032 batterier. Kasta batterierna i enlighet med gällande förordningar om omhändertagande av farligt avfall.

REFERENS STANDARDER

Överensstämmelse med EC-direktiv **2006/95/EC** (Ågspänning) **2004/108/EC** (EMC) Förklaras med hänvisning till den harmoniserade standarden:

• EN 60730-2-7

Index

 Safety warning Technical char; Dimensions Connection dia Display and ke Installation Setting the lang Setting the date Setting the date Setting the date Setting the date Setting the coor Manual operati Switch lock Pre-set program P3 program P4 program P5 program 	is acteristics grams ypad description uage format dinates/city capital ion f manually ms	pag. pag. pag. pag. pag. pag. pag. pag.	3 4 4 5 6 7 7 7 8 8 10 10 10 10 10 11 11 11
P4 program P5 program		pag. pag.	11 11
P6 program		pag.	11

Automatic operation	pag.	12
1. NIGHT PROGRAM C1 menu	pag.	12
1.1 NIGHT C1 display	pag.	12
1.2 Change NIGHT C1	pag.	13
2. Menu HOLIDAY PROGRAM	pag.	14
2.1 Creating a HOLIDAY program	pag.	14
2.2 Checking a program	pag.	15
2.2.1 Displaying a program HOLIDAY	pag.	15
2.2.2 Changing a program HOLIDAY	pag.	15
2.2.3 Deleting a program HOLIDAY	pag.	16
3. Programs reset	pag.	16
Settings menu	pag.	17
LANGUAGE menu	pag.	17
DATE menu	pag.	17
TIME menu	pag.	17
CET / DST CHANGE menu	pag.	18
POSITION menu	pag.	19
CORRECTION menu	pag.	20
PIN menu	pag.	20
SETTING RESET menu	pag.	21
Hour meter menu	pag.	22
Reset menu	pag.	22
IR Interface	pag.	23
Copy function	pag.	23
Paste function	pag.	24
Battery replacement	pag.	25
Reference standards	pag.	25

Astronomical twilight switches



- Electronic digital programmable switches to manage electric utilities between the hours of sunset and sunrise, which are automatically calculated by the instrument based on the geographical coordinates inserted.
- · Two models available:
 - ASTRO 1 with 1 relay programmable by choosing
 - between 6 pre-set programs - ASTRO 2 with 2 relays:
 - relay 1 programmable by choosing between
 - 6 pre-set programs
 - relay 2 with fixed programmation in P1
- Large display with text guide to facilitate programming
- · Seable cover and possibility to lock keypad through password

Astronomical twilight switches



 IR remote control (available as an accessory) for transferring programmes from and to the instrument



 Possibility of a programmes archive (up to 126) always available

 Cover on the back of the instrument for replacing the battery

SAFETY WARNINGS

During installation and operation of the product, it is necessary to comply with the following instructions:

- The instrument must be installed and activated by qualified personnel, following the connection diagrams provided in this manual scrupulously.
- 2) After installation, it must be made impossible to access the terminals without specific tools
- 3) Before accessing the connection terminals, verify that the leads are not live
- 4) Do not connect or power the instrument if any part of it is damaged
- 5) The instrument must be installed and activated in compliance with current electric systems standards.
- 6) Do not use the instrument for purposes other than those indicated
- The instrument executes 1B type actions and is suitable for environments with a pollution degree of 2 and overvoltage category III (EN 60730-1)

Model	Description	
ASTRO 1	Astronomical twilight switch 1 relay	
ASTRO 2	Astronomical twilight switch 2 relays	

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Power supply: 230Vac ± 10% 50/60Hz
- Absorption: 8VA (2W)
- Replaceable battery
- Output:
 - 1 relay with monostable change-over contact 16(10)A / 250Vac (for ASTRO 1)
 - 2 relay with monostable change-over contact 16(10)A / 250Vac (for ASTRO 2)
- Type of action: 1B
- Storable programs: 6 pre-set programs (relay1 only)
 4 baliday pariada 20 baliday days
 - 4 holiday periods + 20 holiday days
- Backlit LCD display
- Integrated IR interface with 0.5m capacity with direct sun light (2m when dark)
- IR transmission frequency: 31.25kHz
- Software class: A
- Mounting: DIN rail to backplane
- Container: 2 DIN modules
- Operating temperature: -20°C ÷ +40°C
- Operating humidity: 20% ÷ 90% noncondensing
- Storage temperature -10°C ÷ +70°C
- Pollution level: 2
- Rated impulse voltage: 4kV
- · Degree of protection: at the terminals IP20

English





DIMENSIONS





Astro 2



DISPLAY AND KEYPAD DESCRIPTION



- 1) Field "text1 / day"
- ② Field "text2 / date"
- ③ Field "relay status"
- ④ Field "time"
- (5) Field "lock" (relay switching lock)
- 6 Field "day of the week"

Field "holiday program"
Field "CET/DST"
Field "key functions"



- Key "+": menu/esc/check battery activation
- Key "Ok": confirm value/activation IR transmission
- Key "C1": decreases the value/menu back/ switching relay 1/lock relay 1
- Key **"C2"**: increases the value/menu forward switching relay 2/ lock relay 2 (only for Astro 2)
- Key "R": resets settings

INSTALLATION

 The instrument is supplied with the battery not installed to prevent useless consumption. Remove the battery from its package and insert it in the housing on the back of the instrument so that the (+) pole is visible as shown in the "Battery replacement" box. Then secure the cover, turning it clockwise.



 Connect the load and the power supply as illustrated in the "Connection diagrams" chapter. Use a pointed object to press the "R" key to reset it. The display segments will turn on for a few seconds, then the instrument will switch to IR reception mode.

Note: in the case of a mains power failure, IR reception is not activated.



- Press the "+" key to exit the IR reception mode (if you want to transfer programs from the remote control, see the "IR Interface" pag. 23)
- At this point, the parameters required for correct instrument operation can be entered:
 - language, date format, date, time and the city where the instrument is installed.

Setting the language



Setting the date format

It is possible to select between the dd-mm-aa and yy-mm-dd formats.

- Select the format with "C1" and "C2".
- > Confirm with "Ok".

Setting the date

The parameter (year, month, day) being changed will flash.

- Select the desired value with "C1" and "C2".
- Press "Ok" to confirm and continue with the next parameter

The insertion sequence is year \rightarrow month \rightarrow day





When the day is being entered, the display will show a bar with the corresponding day of the week $(1 \rightarrow Monday, 7 \rightarrow Sunday).$

Setting the time

The parameter (hours, minutes) being changed will flash.

- Select the desired value with with "C1" and "C2".
- Press "Ok" to confirm and continue with the next parameter

The insertion sequence is hours \rightarrow minutes



Setting the city capital

Set the city capital where the instrument

is installed so sunrise and sunset times are automatically calculated for each day during the year.

The list of the city depends of the language selected:

- swedish -> main cities of Sweden
- norwegian -> main cities of Norway
- english -> main cities of Ireland.
 - Select the city with "C1" and "C2".
 - > Press "Ok" to confirm



Note: if your city is not listed, choose the closest city. After setting all the parameters you can set the exact coordinates of the installation place (see Setting menu - Position pag 19) At this point, the instrument will switch to the normal operating status (main page). The display will show the date, time, relay status, day of the week (in letters on the top row, in numbers at the bottom) and the CET / DST symbol.

Note: if the instrument is not powered by the mains, instead of the day the following message will appear on the top row ND_SUPPLY. In this condition backlighting is not active and the relay will remain off.



Main page

MANUAL OPERATION

Switching on/off manually

Press the **"C1"** (**"C2"**) key briefly to switch the output relay 1 (relay 2 if present). The status that is reached will be maintained until the next program event.

Switch lock

Activating the lock function, all switches are ignored. The relay remains in the status in which it was found when the lock was set.

Press and hold "C1" ("C2") for 3 seconds to activate/deactivate the relay 1 (relay 2 if present)

If the function is active, the $\widehat{\mathbf{m}}$ symbol will appear.



PRE-SET PROGRAMS

The instrument is equipped with 6 pre-set programs that allow you to program the instrument's night behaviour.

P1 program

This program sets switch on at sunset and switch off at dawn.

P1_____ON Sunset Sunrise OF



P2 program



P3 program

This program sets switch on at sunset and switch off at dawn, with a night-time interruption in which the relay is temporarily in the off position.



P4 program

This program sets switch on at sunset and switch off during the night, at a programmable time (before dawn).





DK

քպ

C1

P5 program

This program sets switch on at a programmable time (after sunset) and switch off at dawn.





P6 program

This program sets an on impulse during the night with programmable initial time and duration of the impulse. The impulse's maximum duration is 59 seconds.





Note: Astro 2 has the relay 2 set to P1 program (it cannot be modified). The selection of the night-time behaviour is therefore only limited to relay 1.

Note: the dawn and sunset times are automatically calculated by the instrument on the basis of the astronomical coordinates entered and of any time adjustments (see chapter "Settings").

AUTOMATIC OPERATION

681 983

01-01-10

____5__\$\$\$\$

The default settings are as follows:

Running program P1 on relay 1

Enalish

 Running program P1 on relay 2 (cannot be modified) (Astro 2 only)

The "NIGHT PROGRAM C1" menu allows you to program the behaviour of relay 1, by assigning a different program for each day of the week.

The "holiday" menu allows you to enter individual days or holiday periods during which all the set programmes shall not be carried out and the relay shall be in the off position.

1. NIGHT PROGRAM C1 menu

With this menu it is possible to view and change the programs set on relay 1.

User manual ASTRO 1 - ASTRO 2

1.1 NIGHT C1 display

From the normal operating status:

- > Press key "↔"
- Select PROGRAM with "C1" and "C2" and confirm with "Ok"
- Select PROGRAM NIGHT C1 with "C1" and "C2" and confirm with "Ok"
- The display shows the set program for the first night of the week (in the P1 example in the night between days 1 and 2, i.e. between Monday and Tuesday). Press "C1" and "C2" to cycle through the nights of the week and display which program is set for each night

Note: the display of the P3 program is divided into two screen shots, the first one showing the switch off time and the second time the switch back on time.





To go from one screen to the other, press keys "C1" and "C2".



1.2 Change NIGHT C1

Should you wish to change the program assigned to a specific day of the week, follow these steps.

From the day display menu:

- > Press "Ok" to enter into modification
- The display shows the currently set program, flashing: press "C1" and "C2" to choose which program (P1... P6) to set and confirm with "Ok"



- Enter the parameters relative to the selected program:
 - P1: no parameter
 - P2: no parameter
 - P3: night switch off time, night switch on time
 - P4: night switch off time
 - P5: night switch on time
 - P6: initial time of the impulse, duration of impulse
- Press "Ok" to confirm. The display will show the words 5RV Ed C 1 and the instrument shall enter normal operation.

At this point, the instrument offers the ability to copy programming done for all other days of the week.

Press "Ok" to assign the selected program to other days of the week or "+" to return to the choice of the day of the week





2. Menu HOLIDAY PROGRAM

2.1 Creating a HOLIDAY program 🄊

From the normal operating status:

≻ Press "⊷"

- Select PROGRAM with "C1" and "C2" and confirm with "Ok"
- Select PROGRAM HOLIDAY with with "C1" and "C2" and confirm with "Ok"
 Select HOLIDAY NEW
- Select HOLIDAY NEW and confirm with "Ok"
- Choose the relay onto which to carry out the programming (only for Astro 2)



- Select between HOLIDAY ONE DAY (single day) or HOLIDAY PERIOD (multiple contiguous days) with "C1" and "C2"
- Enter the date (holiday day) or the holiday day interval (holiday period).

- Note: the first and last date are to be considered included in the holiday period
- > Press "Ok" to confirm

Once the programming is confirmed, the following message will appear on the display $S \Pi V E d$. During normal operation, the possible execution of a holiday programme is signalled by the symbol \overline{A} in field (7) on the display.

Note: recursive function

At this point, the instrument activates the recursive function that makes is possible to program multiple holiday days in series (or holiday periods).

If you do not want to enter another holiday day (or period) press " " to end programming.

The correlation of the programmed holiday events is not controlled with the recursive function: the function must therefore be considered as facilitated programming.





The instrument's memory makes it possible to store up to 4 holiday periods + 20 holiday days.

Once the maximum capacity is reached, an attempt to store an additional program will cause the following message to be displayed MEMDPU FULL. In this case, a program stored in the memory must be deleted before entering a new one.

The message ERPOR appears on the display if you try to enter a holiday period that overlaps with a period that was already entered, or if the last holiday date is before the start date.

2.2 Checking a program

This menu can be used to display, modify or delete a holiday program saved in the instrument.

2.2.1 Displaying a program HOLIDAY

From the normal operating status:

- Press "++" to access the menu and select PROGRAM with "C1" and "C2"
- > Confirm with "Ok"
- Select PROGRAM HOLIDAY and press "Ok" to confirm



- Select HOLIDAY CHECK and press "Ok" to confirm
- Choose the relay onto which to visualize the program holiday with "C1" and "C2" (only for Astro 2)
- Select between HOLIDAY ONE DAY and HOLIDAY PERIOD and press "Ok" to confirm



In case of HOLIDAY ONE DAY it is possible scrool the programs using "C1" and "C2" keys. In case of HOLIDAY PERIOD the instrument shows the start day of the first holiday period, press "C2" to visualize the end of the period.

At this point, pressing **"Ok"** it is possibile access to options of modify, delete or next holiday period.

2.2.2 Changing a program HOLIDAY

A program can be changed from the program display status.

- > Select the holiday program to change and press "Ok"
- Select MODIFY with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm

At this point, new program parameters can be entered. The parameter being changed will flash. Use the keys "C1" and "C2" to set the values and press "Ok" to confirm or "+" to exit without changes.



When done with the change, the message SRVEd is displayed and the instrument will return to normal operation.

2.2.3 Deleting a program HOLIDAY

A program can be deleted from the program display status.

- > Select the holiday program to delete and press "Ok"
- Select DELETE with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm or "
 "
 to exit without deleting.

The message dELEEd will appear on the display and the instrument will return to normal operation.



3. Programs reset

Program reset make it possibile to delete all holiday events (days and periods) saved in the instrument and re-load P1 in each relays (in each relays for Astro 2).

From the normal operating status:

- ≻ Press "⇔"
- Select PROGRAM with "C1" and "C2" and confirm with "Ok"
- Select PROGRAM RESET with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm
- Confirm with "Ok" or press "~" to exit without resetting

Note: the program reset function can also be accessed from the Reset menu (see **"Reset menu"**) chapter.





▶ ОК

SETTINGS MENU

This menu is used to display and change the instrument's general configuration parameters.

These are: language, date, time, automatic CET / DST, position, correction, pin reset.

From the normal operating status:

≻ press "⊶"

- > select SETTINGS with "C1" and "C2"
- > confirm with "Ok".

LANGUAGE menu

The options are: Swedish, Norwegian, English.

- select SETTINGS LANGUAGE with "C1" and "C2"
- confirm with "Ok". The currently set language will be displayed.



SEFFI NES

▶ ОК

ESC <

- press "Ok" twice to access the change mode or "+" to exit without changing
- > select the language with "C1" and "C2"
- > confirm with "Ok".
- ➤ The following message will appear on the display SRVEd.

DATE menu

- Select SETTINGS DATE with "C1" and "C2"
- confirm with "Ok". The current date is displayed.
- Press "Ok" twice to access the change mode or "+" to exit without changing
- select the format with "C1" and "C2" (dd-mm-yy or yy-mm-dd)
- > confirm with "Ok"
- enter the year, month, day with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm

FUBWBF

ESC ┥

dd--MM--44

➤ The following message will appear on the display SRV Ed.

TIME menu

- Select SETTINGS TIME with "C1" and "C2"
- > confirm with "Ok". The current time is displayed
- Press "Ok" twice to access the change mode or "
 "
 "
 to exit
 without changing

- enter the time, minutes with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm
- The following message will appear on the display SAV Ed.



CET / DST CHANGE menu

The instrument makes it possible to automatically manage the CET/DST change and vice vers.

To activate/deactivate the function:

- select SETTINGS DST with "C1" and "C2"
- confirm with "Ok". The current status will appear on the display (RUED DFF or RUED DN)
- press "Ok" twice to access the change mode
- select SET AUTO ON or SET AUTO OFF with "C1" and "C2"
- > press "Ok" to confirm.

If the function is deactivated (AUTO OFF) then the following message



SRVEd will appear on the display and the instrument will return to the main page; if the function is active, press **"C2"** to view/change the DST \rightarrow CET change.

➢ Press "Ok" twice to change the parameters or "C2" again to display the parameters relative to the DST → CET change

The following parameters must be entered (for both changes):

- week of the change (1ST first, 2ND second, 3RD third, 4TH fourth, LAST last of the month)
- month of the change
- day of the week (Monday, Tuesday,...)
- time of the change

When all parameters are set, press "+" to exit.



The default values for the time change are:

- winter \rightarrow summer change: last Sunday in March, 2:00 am
- summer ightarrow winter change: last Sunday in October 3:00 am

During normal operation, the symbol \Re will appear on the display during the CET period (winter) and the symbol χ will appear during the DST period (summer).

POSITION menu

This menu is used to change the geographical coordinates (latitude, longitude, time zone) that were set during the installation phase.

To change a parameter:

- Select SETTINGS POSITION with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm
- It is possible to select to change only the city or make a change using the geographical coordinates:
 - if you want to change the city, select



CAPITAL POSITION and press "Ok". The currently set city will be displayed: press "Ok" to access the change mode and select the new city with "C1" and "C2" and confirm with "Ok". At this point the message SRi' Ed will be displayed to indicate the chance that was made.

- Select the parameter to change from among latitude, longitude or time zone and press "Ok" to confirm
- The parameter value is displayed: press "Ok" to access the change mode
- Set the new value with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm.

The following message will appear on the display 58½ Ed.



ESC <

OK

CORRECTION menu

This function is used to change the sunrise and sunset time that is automatically calculated by the system (maximum correction ± 120 minutes).

To display the calculated sunrise and sunset times:

From the main page, press "Ok". The currently calculated sunrise and sunset times will be displayed in sequence.

To change the sunrise and sunset time:

- Select SETTINGS CORRECTION and confirm with "Ok"
- Select the time to correct "C1" and "C2" l'orario da correggere (sunrise or sunset)
- Confirm with "Ok". The currently set correction is displayed. Press "Ok" again to change the value.
- Set the correction with "C1" and "C2" and press "Ok" to confirm (use negative values)

to advance the event, positive values to delay the event).

 \succ The message SRV Ed appears on the display to indicate the change that was made

At this point, pressing **"Ok"** on the main page, the corrected sunrise and sunset times are displayed again.

PIN menu

A protection code can be set to prevent anyone from using the instrument.

The PIN code is a 4 digit number that has values between 1 and 4.

To set the pin code:

- > select SETTINGS PIN with the keys "C1" and "C2"
- > confirm with "Ok"
- ➤ the four digits that make up the current PIN code are displayed (0000 corresponds to pin inactive)
- > confirm with "Ok"
 - select CHANGE and press "Ok" to enter the new PIN code. Use the keys "C1" and "C2" to enter the numbers one by one that make up the code and press "Ok" to confirm them
 - select RESET to deactivate the PIN code request
- > press "Ok" to confirm.
- The following message appears on the display 5日ととは (dをLをととす) in the case of reset).

English

If the PIN code request is active, the keypad will be locked approx. 3 minutes after the keypad was last pressed. At this point, when pressed again, a request to enter the PIN code will appear.

PL N

To unlock the instrument, enter the PIN code, according to this rule:

- key "↩": 1
- key "C1": 2
- key "C2": 3 -
- key "Ok": 4 -

For example, pin: 3411 "C2" "Ok" " ← " " ← "

SETTING RESET menu

This menu is used to reset all settings that were made, restoring the factory values:

Date format	yymmdd
CET / DST change	automatic
 summer time change 	Last Sunday in March 2:00 am
 winter time change 	Last Sunday in October 3:00 am
Correction	
- sunrise	0 minutes
- sunset	0 minutes
PIN request	0000 - deactivated

To reset the settings

- ➤ select RESET SETTINGS with the "C1" and "C2" keys
- > confirm with "**0k**"
- > confirm again with "Ok"

> the following message appears on the display dELEEEd.

HOUR METER MENU

The hour meter function indicates the total time in which the output remained in the on status.

The hour meter range is between 0 and 99999 hours, when the maximum limit is reached, it is automatically reset.

To display the hour meter value:

- ➤ from the main page, press "↔"
- select HOUR CNT with "C1" and "C2"
- press "Ok" to confirm
- choose with "C1" and "C2" the output concerned
- > press "Ok". The total use is displayed
- press "Ok" again to access the hour meter reset option. Press "Ok" again to confirm or "+" to exit without resetting.
- The message dELEEEd appears on the display to indicate the change that was made.



RESET MENU

The instrument's default status can be reset with the reset function. There are 4 different resets available:

- reset settings: deletes all settings that were made
- reset programmes: deletes all saved programs
- reset hour meter: resets the operating time hour meter
- reset all: reset settings + reset programs + reset hour meter
- To perform the reset:
- > press "+" to access the menu
- select RESET with the keys "C1" and "C2" and press "Ok"
- use the keys "C1" and "C2" to select one of the above listed resets and press "Ok"
- > press "Ok" to confirm.

To perform a complete instrument reset, restoring the factory settings, use a sharp instrument to press the **"R"** key. This deletes all the settings that were made and restores the default conditions.

English

IR INTERFACE

The **ASTRO** models have an IR interface that makes it easy to exchange programs between the instrument and its remote control.

Attention: the IR interface can only be activated if **ASTRO** is powered by the mains network

In this way, an instrument can be programmed, then the program can be copied to a remote control and then duplicated in other instruments, without having to repeat the programming step by step.

The program exchange remote control is not provided with the instrument but can be purchased separately as an accessory.

There are two basic functions in this operating mode:

- COPY: consists in transferring the programs from a ASTRO to the remote control
- PASTE: consists in transferring the programs from a remote control to one or more than one ASTRO instruments at the same time.

Copy function

To transfer a program from **ASTRO** to the remote control, first:

- > generate a program with the traditional method onl ASTRO (see "Automatic programming")
- \succ activate the reception mode on the remote control (see the relative instruction sheet)
- > activate the transmission on ASTRO, holding down the "Ok" key for 3 seconds The following message will appear on the display IR ENRILE ERANSMILE
- > press the "Ok" key again to confirm the start of transmission or "+" to cancel the transmission
- > during the transmission, the following ESC message will appear on the display dREA OUE (dREA I Non the remote control display) and the remote control will emit "bips". When completed, the following message is displayed ERANSMILE JONE.

3 seconds



← C1 ® C2

Paste function

To transfer a program from the remote control to one or more **ASTRO**, first:

🕀 (1) 🖲

ESC

C2 (0k)

MOLLAGARE

- > connect the ASTRO clock to the mains network
- press the "R" key to reset the instrument and activate the reception mode. The following message will appear on the display MOEERGRRE IR ELL
- activate the transmission on the remote control and select which program to send (see the instructions for the remote control)
- ➢ during the transmission, the following message will appear on the display dREA I N (dREA OUE on the remote control display) and the remote control will emit "bips". When completed, the following message is displayed ERRNSHI EE dONE.

Note: during transmission, point the remote control towards the front of the instrument to facilitate the transmission. A possible

problem with the transmission is signalled with the message RECELVEd FRLLEd on the clock's display.

At this point, the programs and date and time settings are transferred to the instrument and it is ready to operate with the transferred parameters.



BATTERY REPLACEMENT

The battery charge level can be checked:

- automatically by the instrument once a week

- manually, hold down the "+" key on the main page for 3 seconds. If the battery charge level is lower than the specific threshold, the following message will appear on the first row of the display bRthtRM. In this case, replace the battery as soon as possible.

To replace the battery:

- disconnect the power supply
- remove the cover from the battery compartment, turning it anticlockwise
- replace the battery and replace the cover, turning it clockwise
- connect the power supply

In order to retain the programming and settings, the time that passes between removing the old battery and inserting the new one must not exceed 60 seconds.



Use CR-2032 batteries only. Throw away the run down batteries in compliance with current regulations on the disposal of harmful waste.

REFERENCE STANDARDS

Compliance with Community Directives 2006/95/EC (low voltage) 2004/108/EC (E.M.C.) is declared in reference to the harmonized standard:

• EN 60730-2-7



GARO AB Box 203 • 335 25 GNOSJÖ Tel 0370 33 28 00 • Fax 0370 33 28 50 E-post: info@garo.se • Internetadress: www.garo.se